

Hodnocení bakalářské práce Lucie Szamové Porovnání románů Michala Viewegha a jejich filmového zpracování.

Práce měla být postavena na analýze verbálního a audiovizuálního komunikátu a na jejich porovnání. Autorce se vcelku daří představit dominantní složky struktury Vieweghových textů (téma, prostředí, postavy, typ konfliktu), podstatně a viditelně méně zvládnutá je část „filmová“, na několika stránkách autorka víceméně pouze cituje – sice pasáže odpovídající a výstižné, ale **pouze** cituje, jejího vlastního textu je zde, žel, minimum a také úryvky kritik či recenzí jsou toliko odcitovány, nikoliv v textu adekvátně využity. Totéž platí i u pokusu o porovnání příslušné části filmového scénáře se scénami ve filmu použitými, i zde však jsou scénář a scéna toliko položeny vedle sebe. I v části „filmové“ se autorce daří realizovat úspěšněji úkol spíše literární – charakteristika filmových postav (rolí) je stručná, ale relativně výstižná.

Co v práci však chybí nejvíce, je ono vědomí celkového, scelujícího pohledu – mezi jednotlivostmi podanými ať již kvalitně či nekvalitně se zcela ztratila práce jako celek, její záměr a smysl, záměr a smysl sjednocení analýz obou komunikátů.

V práci je nadměrné množství chyb pravopisných, stylistických, množství neobratných formulací.

I z tohoto důvodu práci k obhajobě nedoporučuji.

V Plzni 17. 7. 2012

Jiří Staněk